

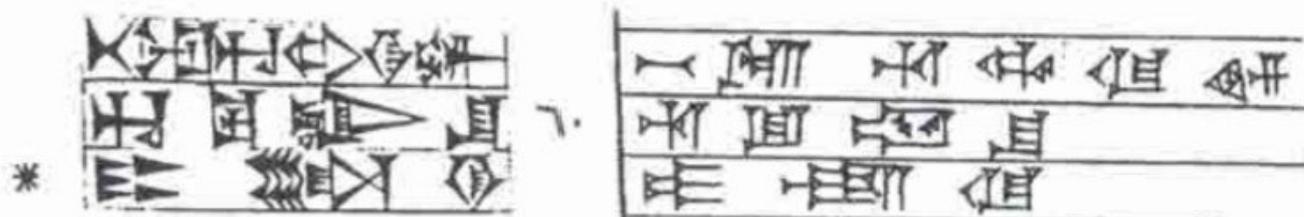
المادة: العاشرة تتمة

العمود: السابع

الأسطر: ٥٩-٦١

النص بالخط القياسي المتأخر

النص بالخط البابلي القديم



القراءة اللفظية بالحروف اللاتينية

القراءة المقطعية بالحروف اللاتينية

59: bēl hulqim

59: be-el hu-ul-qí-im

60: hulqšu

60: hu-lu-uq-šu

61: ileqqe

61: i-le-qé

المادة: العاشرة تنمة	العمود: السابع	الأسطر: ٥٩-٦١
----------------------	----------------	---------------

القراءة المقطعية بالحروف العربية	القراءة اللفظية بالحروف العربية
٥٩: بي-يل خو-ول-ق ^أ -إم	٥٩: بِيَلْ خُلِقْ
٦٠: خو-لو-وق-شو	٦٠: خُلِقْشُ
٦١: إ-لي-قي ^أ	٦١: إِلَيَّيْ

الترجمة العربية:

٥٩: صاحب المفقود
٦٠-٦١: يتلقى مفقوداته.

الشروحات اللغوية:

السطر ٦١: كان المفروض أن يتكرر حرف القاف في الفعل إِلَيَّيْ لكونه مضارع ويبدو أن الكاتب قد أغفل كتابة العلامة ايت بعد العلامة الثانية في السطر ليتجنب تطويل لفظة حرف الياء.